

KPMG Albania Sh.p.k. - Kosovo Branch
Sulejman Vokshi, No. 14
Pristina
Kosovo

Telephone +381 38 246 771
Telefax +381 38 246 772
E-mail al-kosovo@kpmg.com
Internet www.kpmg.al

IZVEŠTAJ REVIZIJE
O GODIŠNJIM FINANSIJSKIM IZVEŠTAJIMA SKUPŠTINE
OPŠTINE HANI I ELEZIT ZA ZAVRŠENU GODINU
31 DECEMBRA 2011

Priština, jun 2012

TABELA SADRŽAJA

Opšti sažetak	1
II. Uvod.....	3
II. Mišljenje revizije	5
IV . Stanje preporuka iz prethodnih godina	8
V. Finansijski rezultati u odnosu na usvojeni budžet	9
VI. Finansijski izveštaji.....	<u>11</u>
VI.1 Usklađenost u vezi sa spoljnim izveštavanjem.....	11
VI.2 Prihodi (uključujući i vlastite)	12
VI.3 Troškovi	13
VI.4 Subvencije i transferi	13
VI.5 Imovina i dugovi	13
VII. Kontrola nad menadžmentom	16
VII.1 Sistem unutrašnje kontrole.....	16
VII.2 Unutrašnja revizija	16
VIII.Opšti zaključak nad menadžmentom opštine Hani i Elezit	17
Dodatak I. Razni načini mišljenja revizije korišćenih	18
Dodatak II. Prepoluke za prethodny godiny.....	20
Dodatak III. Komentari opštine i odgovor KPMG-a	21

I. Opšti sažetak

KPMG je obavila reviziju godišnjih finansijskih izveštaja (GFI) opštine Hani i Elezit za završenu godinu 31 decembra 2011 godine.

Naša revizija je obavljena u skladu sa međunarodnim standardima revizije, izrađeni od strane Međunarodne organizacije za više instrukcije revizije (MOVIR) i obuhvatila je testiranja i procedure za koje smo smatrali da su potrebne za davanje mišljenja u vezi finansijskih pregleda.

Dole je naveden ekstrakt uzet iz našeg mišljenja revizije na stranici 7-9 ovog dokumenta:

"Prema našem mišljenju, osim nedostataka informacije opisane u stavu 1 osnove kvalifikovanog mišljenja, finansijski pregledi predstavljaju na pravilan način, u svim materijalnim aspektima, primanja i isplate za završenu godinu 31 decembra 2011 godine u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor u gotovini (MSRJSG) *Finansijsko izveštavanje bazirano u gotovini i Administrativnim uputstvom br. 07/2011 Godišnje izveštavanje budžetskih organizacija.*"

Glavne poruke za Predsednika, na osnovu koji smo dali mišljenje su: :

- 1 Opština nije razmatrala potpune iznose u vezi sa imovinom, objektima i opremom u belešci 30 finansijskih pregleda. Samo imovina, objektima i opremom stekli godina 2010 i 2011 ce obelodanjy. Šta više, ima nedostataka i nesigurnosti koje utiču na finansijsko izveštavanje Opštine o imovini, objektima i opremom, kao što sledi:
 - Opština nije održavala sveobuhvatni registar svoje imovine, objekata i opreme.
 - Opština nema detaljnu i sveobuhvatnu listu nepokretne imovine uključujući i dokumentaciju o svojini ove imovine i informaciju o statusu registrovanja u ime Opštine u katastru ili sudu.

Kao posledica načina registrovanja i ostalih gore objašnjenih nedostataka, mi ne možemo da utvrdimo koja regulisanja su mogla biti potrebna za finansijsku informaciju predstavljenu u finansijskim pregledima opštine.

Unutrašnja kontrola

Naša revizija je identifikovala nedostatke u nekim oblastima u finansijskog menadžiranja. Ovi nedostaci su opisani u većini detalja unutar ovog izveštaja.

Naš zaključak je da unutrašnji sistem opštine nije dizajniran i sprovedeni na pravilan način za eliminisanje evidentnih nedostataka i nije sproveden na pravilan način.

U cilju poboljšanja funkcionisanja sistema finansijskog menadžiranja i unutrašnje kontrole , mi vam preporučujemo da se obezbedite da :

- Održavati kompletnu listu zgrada, objekata i opreme opštine;
- Uspostaviti ovlašćeni sistem fakturisanja za sve vrste taksi .
- Obaviti ujedničenja prihoda između zvaničnika vlastitih prihoda I operacionalnih departmana, ;
- Preduzeti mere za povećanje prihoda iz različitih taksi ;
- Osnovati funkciju unutrašnju funkciju i Komitet za reviziju.

Menadžmentu opštine je data mogućnost za komentarisane o prezentovanim nalazima u ovom izveštaju. Menadžment se složio da obavi sve napore za adresiranje naših preporuka u vezi sa finansijskim pregledima , sistem unutrašnje kontrole , kapitalne i nekapitalne imovine, dugove i osnivanje Komiteta unutrašnje revizije , dok oni se delimično slažu sa našim preporukama u oblasti prihoda.

Referišite se dodatku 3 o komentarima menadžmenta u našim preporukama I našem odgovoru prema njima.

II. Uvod

Ova revizija se odnosi na godišnje finansijske izveštaje Opštine Hani i Elezit za godinu završenu 31 decembar 2011 godine.

Odgovornost je Opštine Hani i Elezit da priprema godišnje finansijske izveštaje prema zahtevima AU Administrativnog Uputstva 07/2011 i u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva za Javni Sektor (MSRJS) o “ Finansijskom izveštavanju na osnovu računovodstva gotovog novca ”.

KPMG u ime Kancelarije Generalnog Revizora je odgovorna za obavljanje godišnjih revizija za 31 Decembar 2011 godine za Opštinu.

Revizija regularnosti se definiše kao overavanje finansijskog računovodstva, uključujući istraživanje i procenu finansijskih izveštaja i drugih finansijskih podataka, kao i davanje mišljenja o tome:

- Da li finansijski izveštaji pružaju istinito i objektivno stanje računa i finansijskih pitanja za period revizije;
- Dali su finansijski podaci, sistemi i transakcije u skladu sa zakonima i uredbama na snazi;
- O prikladnosti funkcija unutrašnje kontrole i unutrašnje revizije; i
- O svim pitanjima koje proističu iz revizije ili se odnose na istu.

Izvršili smo privremenu reviziju Opštine . Tokom ove faze procesa revizije, adresirali smo činjenicu kako smo tretirali prethodne preporuke kao i kvalitet finansijskog upravljanja. Naše preporuke obuhvaćaju i savete u vezi poboljšanja finansijskih pregleda u skladu sa Administrativnim uputstvom 07/2011 o međunarodnim standardima računovodstva javnog sektora (MSRJS)

Sa namerom ispunjenja naših odgovornosti za reviziju Kosova, mi smo preduzeli aktivnosti kao u nastavku:

- Pregledali smo Finansijske Izveštaje Opštine u odnosu na usvojeni budžeta za 2010 godinu;
- Odredili smo, da li su Finansijski Izveštaji opštine pripremljeni u skladu sa MSRJS “Finansijsko Izveštavanje na osnovu Računovodstva Gotovog Novca”.
- Odredili smo nivo materijalnosti prihoda i troškova, kao prag za olakšavanje vrste mišljenja koje treba dati o finansijskim izveštajima;
- Sproveli smo jednu kombinaciju uzimanja uzoraka prema slučaju i mišljenju, tokom odabiranja transakcija za testiranje;
- Izvršili smo sveobuhvatno supstancijalno ispitivanje finansijskih transakcija;
- Oslonili smo se na jednu vrstu kombinacije intervjua, analitičkih pregleda i fizičkog overavanja da bi ocenili validnost i regularnost finansijskih transakcija.

U ovom izveštaju mi smo napravili rezime revizije za ovu godinu i pružamo jedno formalno mišljenje o Godišnjim Finansijskim Izveštajima za 2011 godinu.

U vezi sa našim pristupom revizije o godišnjim finansijskim izveštajima Opštine, međunarodni standardi revizije određuju specifične kriterije koji uređuju vrstu mišljenja koje može da se daje.

One su određene opširnije u Dodatku 1, koji sadrži ekstrakt ISSAI 4000.

III. Mišljenje revizije

Za Opština Hani i Elezit

Priština, 25 Jun 2011

Angažovali smo se u reviziji finansijskih pregleda koji su u prilogu opštine Hani i Elezit ("Opština") koje obuhvaćaju pregled primanja i isplata u gotovom novcu za završenu godinu 31 Decembra 2011 godine, upoređenje budžeta sa aktuelnim iznosima kao i sažetak važnih politika računovodstva i ujedno i ostala objašnjenja.

Odgovornost menadžmenta o finansijskim pregledima

Menadžment je odgovoran za pripremu i tačno predstavljanje ovih finansijskih pregleda u skladu sa međunarodnim standardima računovodstva o javnom sektoru ('MSRJS') *zasnivajući se na gotovinu, Finansijski izveštaj na osnovu računovodstva o gotovom novcu* i Administrativno uputstvo br. 07/2011, o *godišnjem izveštaju budžetskih organizacija*. Ova odgovornost obuhvata: izradu, sprovođenje i održavanje unutrašnje kontrole pogodne za iskreno predstavljanje finansijskih pregleda bez materijalnih grešaka stvorene namerno za obmanjivanje ili grešaka u radu.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da damo zaključak na osnovu našeg preispitivanja. Naš rad je obavljen u skladu sa međunarodnim standardima datih od međunarodne organizacije za više instrukcije revizije (MOVIR). Ovi standardi zahtevaju da mi poštujemo etike zahteve i da planiramo da obavimo reviziju da bi dostigli opravdanu sigurnost da su finansijski pregledi bez materijalnih grešaka.

Revizija obuhvata proceduru sakupljanja dokaza revizije za iznose i razmatranja u finansijskim pregledima. Izabrane procedure zalise od našeg mišljenja, uključujući ocenjivanje opasnosti materijalnih anomalija u finansijskim pregledima, zbog osmane ili greške. U toku ocenjivanja opasnosti, mi uzimamo u obzir unutrašnju kontrolu entiteta u skladu sa pripremom i pravilnim predstavljanjem finansijskih pregleda u cilju irade procedura revizije koje su povoljne za okolnosti, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikansoti unutrašnje kontrole entiteta. Jedna revizija obuhvata ocenjivanje povoljnosti korišćenih načela računovodstva i obrazloženost ocenjivanja obavljanih od menadžmenta, kao i ocenjivanje opte prezentacije finansijskih pregleda.

Mi verujemo da evidencija koju smo mi uzeli u obzir je povoljna i dovoljna za osnovu naših zaključaka.

Osnova za kvalifikovano mišljenje

1. Opština nije objavila potpune iznose u vezi sa nekretninama, postrojenja i opreme u

Napomeni 30 finansijskih predloga. Samo nekretnine, postrojenja i opreme stečena u toku 2010 i 2011 su obelodane . Shodno tome , postoje neki nedostaci i neizvesnosti koje utiču na finansijsko izveštavanje od strane opštine za nekretnine, postrojenja i opreme , kao što sledi:

- Opština nije vodila sveobuhvatni spisak imovine, objekata i opreme u svom vlasništvu finansijskog pregleda.
- Opština ne raspolaže sa sveobuhvatnim spiskom svoje nepokretne imovine uključujući i dokumentaciju nad njihovom svojinom i informaciju o statusu uknjiženja u ime opštine u katastru ili sudu.

Kao posledica prirode popisa i ostalih gore objašnjenih nedostataka mi nismo bili u stanju da odredimo kakva uređenja bi bila potrebna za finansijsku informaciju koja je predstavljena u opštinskim finansijskim pregledima.

Kvalifikovano mišljenje

Prema našem mišljenju , osim nedostaka informacija opsianih u stavovima 1o osnovama kvalifikacije mišljenje , finansijski pregledi daju tačan i iskren pregled u svim materijalnim aspektima isplate i primarja za godinu 31 decembar 2011 godine u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor baziran u gotovini MSRJS) *Finansijsko izveštavanje prema baziranom računovodstvu u gotovini i Administrativnim uputstvom br. 07/2011 Godišnje izveštavanje budžetskih organizacija .*

Preispitivanje usklađenosti

Osim revizije finansijskih pregleda planirano je i izvršeno preispitivanje usklađenosti kako bi izneli zaključak sa ograničenom sigurnošću ako u svim materijalnim aspektima, aktivnostima i finansijskim transakcijama i reflektovanim informacijama u finansijskim pregledima su u skladu sa autoritetima koji upravljaju njima. Priroda, vreme i rad o usklađenosti su bila ograničena u upoređenju sa planiranim za iznošenje mišljenja uz opravdanu sigurnost o finansijskim pregledima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo zaključak na osnovu našeg preispitivanja. Mi smo radili u skladu sa ISSAI 4200 i uputstvima o reviziji i usklađenosti sa revizijom finansijskih pregleda. Ova načela zahtevaju da primenimo etičke zahteve i da planiramo i izvršimo preispitivanje kako bi postigli ograničenu sigurnost da li finansijske aktivnosti , transakcije i informacije reflektuju na finansijskim pregledima skladnost sa svim materijalnim aspektima sa autoritetima koji upravljaju njima.

Preispitivanje je ograničeno uglavnom u analitičkim procedurama i intervjuima i zato daje manje sigurnosti od revizije. Nismo izvršili reviziju i zato izražavamo naš zaključak u obliku ograničene sigurnosti koja je konsistentna sa ograničenim radom kojeg smo obavili zbog preispitivanja usklađenosti.

Verujemo da evidencija koju smo dobili je pogodna i dovoljna za osnovu naših zaključaka.

Zaključak o usklađenosti

Na osnovu našeg opisanog rada u ovom izveštaju, aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prezentovane u finansijskim pregledima koje smo videli u toku revizije, sa svih materijalnih aspekata su u skladu sa autoritetima koji upravljaju njima.

Ostala pitanja

Mi skrećemo pažnju na sledeće:

- 1 Glavni i poverljivi izvor informacija za izradu finansijskih pregleda je Free Balance. Bilo kako bilo, pošto Free Balance se ne koristi za registrovanje isplata od trećih stranaka, nepokretnu imovinu i ostalu opremu, kao i neplaćene fakture, ne može se koristiti za prikaz sveobuhvatnih finansijskih pregleda.
- 2 Iako su Predsednik i Izvršni Finansijski Funkcioner potpisali deklaraciju za prezentaciju finansijskih izveštaja. Opština nije predala draft konačnih finansijskih izveštaja na srbskom jeziku do 31 Januar 2012.
- 3 Pošto Opština nije sprovodila sveobuhvatan automatizan sistem faturisanja, postoji nesigurnost u vezi sa potpunosti naplata i prihoda koje Opština može da dobije, kao i veštine pripremanja pozdanog budžeta, da bi prijavio jedan tačan izveštaj naplatnih prihoda i monitorisanje naplatnih sobstvenih prihoda na pravo vreme.
- 4 Pošto opština može biti obuhvaćena u nekim malim zakonskim slučajevima i isplata gotovine se može zahtevati u bliskoj budućnosti, opština nije obavila neki formalan proces koji može da obezbedi potpunu informaciju, povoljnu i poverljivu za registrovanje provizija i kontigentnih obaveza.

KPMG Albania Snpk Kosovo Branch

KPMG Albania Sh.p.k. - Kosovo Branch

Sulejman Vokshi, Street. No. 14

Pristina

Kosovo

IV . Stanje preporuka iz prethodnih godina

U našem izveštaju revizije godišnjih finansijskih pregleda za završenu godinu 31 Decembar 2010 godine je dato 5 glavnih preporuka Svi su bili nije rešiti na sledeći način:

- Finansijski pregeledi da budu u skladu sa administrativnim upustvama i u skladu sa međunarodnim standardima računovodstva o javnom sektoru (MSRJS).
- Raspolaganje sveobuhvatnim registrom nepokretnina, imovine i opreme Opštine.
- Da postoji sistem automatskog fakturisanja za sve vrste poreza, poravanje prihoda između zvaničnika vlastitih prihoda i operacionalnih departmana, da se preuzmu mere za povećanje prihoda od raznih такси (poreza).
- Da se osnuje Komitet revizije.

Potpuno ne adresiranje naših preporuka je uzrokovalo da mi imamo iste nalaze kao i u 2010 godini .

V. Finansijski rezultati u odnosu na usvojeni budžet

Analiza rezultata finansijskih pregleda u odnosu na usvojeni budžet prikazuje sledeće:

Tabela 1: Opis budžeta i troškova

Opis	Početni budžet	Pregledan i budžet	Završni budžet	2010 Izvršenje	2009 Izvršenje
Vlastiti prihodi	132	-	347	320	251
Donacije zemlje	-	-	95	62	27
Donacije iz vani	-	-	-	-	-
I. Ukupno prihodi i transferi donacija	132	-	442	365	242
Plate i dnevnice	952	-	1,021	1,008	748
Roba i usluge	151	-	194	177	185
Opštinski troškovi	30	-	34	34	31
Subvencije i transferi	8	-	37	37	30
Kapitalne investicije	397	-	666	564	435
Rezerve	-	-	-	-	-
II. Ukupno troškovi	1,538	-	1,952	1,820	1,429
Razlika I-II	-	-	-	-	-

Budžetirani irnosi su izvađeni iz sledećih belova u okviru Finansijskih pregleda za završenu godinu 31 decembra 2011 godinu: član 13: *Izveštaj izvršenja budžeta.*

Zaključak

Totalni aktuelni prihodi i transferi donacija su bili niži od finalnog budžeta za 77 hiljada evra , zbog realizacije i vlastitih prihoda koji su bili manji za 44 hiljada evra i dok su donacije niže za 33 hiljade evra.

Aktuelni izlasci novca iz računa trezora su bili manji od finalnog budžeta za 132 hiljade evra zbog plata i dnevnica koje su bile manje za 13 hiljade evra, dok roba i usluge su bile manje za 17 hiljade evra , ali i kapitalni troškovi su bili manji za 102 hiljade evra.

Početni budžet je bio manji za 310 hiljade evra od konačnog budžeta zbog začajnog povećanja prihoda od vlastitih prihoda i donacija koje nisu bile planirane na početku godine, kao i povećanje u grantu vlade za plate osoblja prosvete. Sve izmene u početnom budžetu su ispravno usvojene od

predsednika i skupštine opštine . Te izmene su praćene odlukom skupštine i na osnovu Zakona br 03/L-048.

Nepotrošeni budžet opštine za 2011 iznosi manje od 5%.

VI. Finansijski izveštaji

VI.1 Usklađenost u vezi sa spoljnim izveštavanjem

Na osnovu zahteva ZUJFO Br. 03/L-048 i 03/L-221 i Administrativnog uputstva Br. 07/2011, mi smo identifikovali sledeće tačke:

- Opština je pripremila finansijske preglede u skladu sa Administrativnim uputstvom br. 07/2011 ,
- Finansijski izveštaji su potpisani od strane Glavnog administrativnog službenika i Glavnog finansijskog službenika;
- Finansijski izveštaji nisu potpisani unutar vremenskog okvira, datuma 31 januar 2012;
- Finansijski izveštaji su primljeni samo na albanskom jeziku; i
- Opština je pripremala i dostavljala redovne tromesečne izveštaje MF-u u toku 2011 godine.

Zaključak

Preporuka 1

Mi preporučujemo Predsedniku sledeće:

Priprema finansijskih pregleda da se bazira na procedurama koje su dizajnirane da obezbeđuju zahteva informacija je registrovana, procesuirana i sažeta na pravilan način u finansijskim pregledima.

Opština treba da priremi finansijske preglede na srpskom jeziku.

VI.2 Prihodi (uključujući i vlastite)

Nalazi

- *Sistem fakturisanja.* Sistem automatskog fakturisanja postoji samo za prihode sa poreza na imovinu. Ostala fakturisanja opštine se ne uknjižavaju. Ovi prihodi se uknjižavaju samo kod inkasiranja gotovog novca.
- *Poravnanje prihoda.* Nije bilo poravnanja podataka održavanih u računovodstvu sa zvaničnikom za prihode ili operacionálnih departmana za 2011 godinu.
- *Prihodi od dozvola za biznis.* Opština nije uzela od Ministarstva za trgovinu i industriju totalni broj aktivnih biznisa u opštini. Kao posledica, neaktivni biznesi ili zaključeni mogu se zadužiti , dok aktivni biznesi mogu se ne obavezati odgovarajućom obavezom.
- *Prihodi od poreza na imovinu.* Tokom 2011 Opština je ažuriranje baze podataka o osobinama . Međutim , ovaj spisak ažurira se neće primenjivati do 2012. Opština , tokom 2011 , porez na imovinu se naplaćuje prema spisku koji nije ažuriran od 2009.
- *Podela obaveza .* Departaman poreza na imovinu konsistira na samo jedno lice koje je bilo odgovorno za registrovanje nove imovine, pripremu relativnih dokumenata kao i uvrštavanje novih aplikacija u sistem automatskog fakturisanja. Zbog nedostatka modele obaveza, greške s emogu gojaviti i koje se ne regulišu na vreme.
- *Nedostatci u sistemu automatskog fakturisanja.* Sistem fakturisanja poreza na imovinu je centralizova i opština ne može da preispita i monitorime na povoljan način ubiranje prihoda, jer se to obavlja na automastki način od sistema.

Preporuka 3

Preporučujemo da predsednik obezbedi, da će opština preduzeti postupke za poboljšanje sistema računovodstva i fakturisanja kako bi se obezbedila sigurna i efektivna kontrola u fakturisanju i prihodima. Poboljšanje procedura povezanih sa ovim sistemom će omogućiti menadžmentu monitorisanje i menadžiranje velikih opasnosti i osiguraće se da odluke u vezi budžeta, planiranja i sakupljanja prihoda su obavljena na pravilan način. Preporučujemo opštini da uzme u obzir sledeće tačke:

- Sprovođenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata. Pristup takvim informacijama terba da ima samo ograničeni broj lica i ovlašćenih od menadžmenta.
- Postavljanje i kontrolisanje tarifa i normi taksa u sistem, na centralni način, koji bi automatski izračunavao i generisao fakture. Ovo generiranje faktura takođe se treba ovlastiti i preispitati.
- Postojanje automatske veze između sistema fakturisanja i sistema računovodstva kako bi se informacija procesuirala automatski u glavnoj knjizi računovodstva.
- Vršiti redovna usklađivanja između dva sistema za sve vrste prihoda. U slučajevima kada postoji razlika, trebaju se istražiti i rešiti u okviru određenog roka.

- Automatsko povezivanje kancelarije za fakturisanje sa operacijama i da se redovno međusobno usklađuju, u slučajevima kada direktno fakturisanje se povezuje sa uslugama iz operacionalne kancelarije. To je posebno važno u slučajevima kada se izvršava veliki broj transakcija.
- Uveriti se da se porez na imovinu naplaćuje na osnovu najnovog lista.
- Obezbediti pravilne segregacije dužnosti u odeljenju poreza na imovinu

VI.3 Troškovi

3.1 Kupovina na osnovu javnih nabavki

Nalazi

Nema nalaska za izveštavanje u ovoj tački.

3.2 Ostala kupovina

Nalazi

Nema nalaska za izveštavanje u ovoj tački .

3.3 Nadoknade (plate i dnevnice)

Nalazi

Nema nalaska za izveštavanje u ovoj tački .

VI.4 Subvencije i transferi

Nalazi

Nema nalaska za izveštavanje u ovoj tački .

VI.5 Imovina i dugovi

5.1 Gotov novac i njegove ekuivalente

Nalazi

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj tački.

5.2 Tretiranje inkasirajućeg

Nalazi

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj tački.

5.3 Kapitalna i ne kapitala investicija

Nalazi

Opština nije održavala registar imovine, objekata i opreme u njenom vlasništvu do 31 decembra 2011.

Štaviše, opština nije pripremila detaljnu i sveobuhvatnu listu nepokretnina, uključujući i dokumentaciju nad svojinom o nepokretninama i informaciju o statusu u ime opštine u katastru za nepokretninu ili u sudu.

Iako je Opština uspostavila Komitet za registrovanje i ocenjivanje imovine u 2009 godine, registrovanje i ocenjivanje imovine od Opštine nije počela. Komitet za registrovanje i ocenjivanje imovine nije zaključio neki posao i shodno tome sredstva kupljena pre 2010 godine nisu registrovana ili vredne od 31 Decembra 2011 godine. .

Nije bilo fizičkog izbrojavanja imovine za 2011 godinu i bez takvog izbrojavanja mi nismo bili u stanju da proverimo fizičko postojanje imovine.

Preporuka 4

Preporučujemo da Predsednik obezbedi da će opština imati u obzir sledeće:

- Raspolaganje sveobuhvatnim registrom nepokretnina, imovine i opreme.
- Obuhvaćanje dodatnih izvora u toku registrovanja i ocenjivanja imovine opštine. Obuhvaćanje nezavisnih certifikovanih ocenjivača je preporučljivo i bolja prakтика u takvim slučajevima.
- Obavlja redovno fizičko izbrojavanje da bi se obezbedila o postojanju aktiva i uslova i da uskladi rezultate izbrojavanja sa podacima u računovodstvu i registru.
- Učini dodatne napore u vezi potvrđivanja svojine i registrovanje nepokretnina.

5.4 Dugovi

Pregled neplaćenih obaveza prema snabdevačima na kraju 2011 godine je bio u iznosu 34 hiljada €. Ove obaveze se prenose za isplatu u fiskalnoj godini 2012.

Nalazi

U skladu sa članom 39.1 ZMJFO br. 03/L-048, budžetska organizacija je odgovorna da svaka validna faktura i zahtev plaćanja za robe i usluge snabdevenih ili izvršenih poslova za budžetske organizacije moraju se platiti u roku od 30 kalendarskih dana od dana prijema fakture. Primitili smo da je opština prikazala ne plaćene fakture za robe i usluge starije od 30 dana na kraju godine.

Preporuka 5

Mi preporučujemo Predsedniku opštine da obezbedi da će opština preduzeti dalje korake za poboljšanje procedura kontrole o troškovima i isplatama, i da budu potpuno u skladu zakonskim zahtevima i lokalnim pravilima.

5.5 Aktuelno izveštavanje i vremenski rokovi u opštem procesu budžetiranja

U vezi ispunavanja obaveza za posljno izveštavanje osim Finansijskih pregleda kao i u budžetkom procesu primetili smo :

- Budžetski zahtevi su realizovani blagovremeno,
- Tromesečni izveštaju uključujući i devetomesečne finansijek preglede su blagovremno dostavljeni MF-u.
- Nacrt plana nabavki je blagovremeno dostavljen MF-u;

Nalazi

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj tački.

VII.Kontrola nad menadžmentom

VII.1 Sistem unutrašnje kontrole

Nalazi

Glavni i poverljivi izvor informacija za izradu finansijskih pregleda je Free Balance. Iako, Free Balance se ne koristi za registrovanje isplata od trećih stranaka, nepokretnu imovinu i ostalu opremu, kao i neplaćene fakture, ne može se koristiti za prikaz poptunih finansijskih pregleda za godinu koja se završava 31.12.2011

Kao posledica navedenih nedostataka, sledeće napomene nedostaju ili nisu pravilno iskazane u finasijskim pregledima za godinu koja se završava 31.12.2011

- Beleška 30. Ne –finansijska imovina

Preporuka 6

Mi preporučujemo Predsedniku opštine da obezbedi da priprema finansijskih pregleda se bazira na premi i procedurama koje su dizajnirane da obezbede da zahtevana informacija je registrovana, procesuirana i sažeta na pravilan način u finansijskim pregledima.

VII.2 Unutrašnja revizija

Nalazi

Opština nije osnovala Komitet za reviziju i funkciju unutrašnje revizije.

Preporuka 7

Mi preporučujemo Predsedniku Opštine da obezbedi stvaranje funkcije unutrašnje kontrole i komiteta revizije sa članovima koji imaju iskustvo finasiskim izveštajima i sa untrašnjom kontrolom. Ovaj komitet treba da uspostavlja odgovarajuće politike i procedure da bih osiguravao visoki standard 'korporativnog rukovodstva'. Komitet treba da preispita trenutni status i da predlaže mere za unapređenje na dole navedeni način:

- Računovodstvo i proces finasiskog izveštaja Opštine.
- Procena sistema unutrašnje kontrole sproveden od strane Menadžmenta.
- Proces unutrašnjih i spoljnih revizora.
- Saglasnost, izveštavanje i kontrolne strukture u Opštini, tako da bih se složili sa finasiskim, regulatornim i zakonskim uslovima.
- Plan untrašnje revizije i praćenje nalaza untrašnje revizije.

VIII. Opšti zaključak nad menadžemntom opštine Hani i Elezit

Opšti zaključci

Kao što se raspravljalo u ovom izveštaju poboljšanja moraju biti u oblasti : prihoda , nabavki , gotovine i ekvivalenta i tretiranja naplativog, podmirivanje obaveza u zakonskom roku i procena kapitalne i ne kapitalne imovine i uspostavljanje komisija za reviziju i internu reviziju.

Opšta preporuka

- Finansijski pregledi trebaju biti pripremljeni u skladu sa aktuelnim Administrativnim uputstvom i SNKSP;
- Održavati potpunu listu zgrada, objekata i opreme;
- Održavati system automatskog fakturisanja za sve vrste taksi, obaviti poravnanje prihoda između zvaničnika prihoda i operacionih departmana. Takođe, trebaju se preduzeti mere za povećanje nivoa sakupljanja taksi; i
- Osnovati funkciju unutrašnje revizije i Komitet revizije.

Dodatak I: Razni načini mišljenja revizije korišćenih od KPMG-a u Godišnjem izveštaju revizije za 2010

(preuzeno od ISSAI 4000)

9. **Mišljenje revizije**, normalno i u standardnom formatu, vezano za finansijskim pregledima u celini, izbegavajući potrebu određivanja trajanja, ali prema prirodi i u opštem smislu prenosi čitaocima njen smisao. Priroda ovih reči, zavisi od zakonskog okvira revizije, međutim mišljenje treba da jasno istakne da li je kvalifikovano ili nekvalifikovano, ili je kvalifikovano u nekim određenim oblastima, ili je suprotno mišljenje (stav 14), ili je negiranje mišljenja (stav 15).
10. **Nekvalifikovano mišljenje** se iznosi kada je revizor zadovoljan u svim materijalnim aspektima, i to:
 - (a) Kada su finansijski izveštaji pripremljeni koristeći osnove i prihvatljive politike računovodstva koje su primenjene na održiv i stalan način;
 - (b) Kada su izveštaji u skladu sa statusnim zahtevima i važećim zakonskim propisima;
 - (c) Kada su prezentirani nalazi finansijskih izveštaja u vezi entiteta u kome je izvršena revizija, skladu sa saznanjima revizora; i
 - (d) Kada je obavljeno adekvatno prelistanje svih materijalnih pitanja, relevantnih za finansijske izveštaje.
11. **Akcenti**. Revizor može u nekim okolnostima da smatra da čitaoc nije pravedno shvatio finansijski pregled ako se pažnja obratila neobičnim i beznačajnim stvarima. Kao opšte pravilo jeste kada revizor daje jedno nekvalifikovano mišljenje, to se ne odnosi na specifične aspekte finansijskih pregleda u njegovom mišljenju, ako se to može pogrešno tumačiti kao kvalifikovano mišljenje. U cilju izbegavanja utiska, referencije koje su zamišljene kao akcentiranje pitanja, nalaze se u posebnim stavovima izdvojenim od mišljenja. Kako bilo, revizor ne treba da akcentira pitanja popravke nedostataka u finansijskim pregledima ili kao alternativu zamenu za kvalifikovano mišljenje.
12. Revizor može **da ne bude u stanju da iznese svoje nekvalifikovano mišljenje** kada postoji jedna od okolnosti i kada to mišljenje može efektivno da utiče u materijalnom smislu na finansijske preglede:
 - (a) da li je bilo ograničenja u delokrugu revizora
 - (b) revizor smatra da su pregledi nekompletni ili su rastrojeni, ili pak postoji neka neopravdana podela u smislu poznatih knjigovodstvenih standarda, ili
 - (c) postoje nejasnoće koje utiču na finansijske preglede.

13. **Kvalifikovano mišljenje.** Tamo gde se revizor ne slaže ili je nesiguran u vezi jednog ili više artikala u finansijskim pregledima a koji mogu biti od materijalnog značaja ali ne i fundamentalni u smislu pregleda, potrebno je izneti kvalifikovano mišljenje. Sastavljanje mišljenja naravno ukazuje na zadovoljavajući rezultat u odnosu na kontrolirani subjekat, a vezano za konkretan ili precizan pregled pitanja nesaglasnosti ili nejasnoća koja pokreću kvalifikovano mišljenje. Pomaže korisnike ako je finansijski efekat nejasnoće ili nesporazuma određen od strane revizora, iako se to uvek ne praktikuje.
14. **Suprotno mišljenje.** Tamo gde revizor nije u mogućnosti dati svoje mišljenje o finansijskim pregledima u celini, zbog nesporazuma, a što je suštinsko zbog minimiziranja prezentirane pozicije, u nastavku daje mišljenje koje se kvalifikuje po određenim aspektima neće biti adekvatno, onda se daje suprotno mišljenje. Sastavljanje takvog suprotnog mišljenja radi se na precizan način o svim pitanjima nesporazuma. To je pomoć da finansijski efekat na finansijske nalaze utvrđuje u praksi tamo gde treba.
15. **Negiranje mišljenja.** Tamo gde revizor ne može dati svoje mišljenje vezano za finansijske preglede zbog nejasnoća ili sužavanja delokruga to je esencijalno za jedno mišljenje kvalifikovano u određenim aspektima, neće biti adekvatno, onda se daje suprotno mišljenje. Sastavljanje suprotnog mišljenja pojašnjava jedno mišljenje, odnosno stav da se ne može dati, navodeći jasno i precizno sva nejasna pitanja.

Postalo je pravilo da ILA sastavlja detaljan izveštaj radi dopunjavanja mišljenja u slučajevima da postoje okolnosti u kojima je nemoguće dati nekvalifikovano mišljenje.

Dodatak II. Prepoluke za prethodny godiny

Komponent revizije	Preporuka ili nalazi	Preporuka potpuno adresirana	Adresirana delimično	Nije adresirana
4. Finansijke Preglede	Finansijski pregledi trebaju biti pripremljeni u skladu sa aktuelnim Administrativnim uputstvom i SNKSP		Se delimično rešiti. Finansijski izveštaji na srpskom jeziku nisu bili pripremljeni i entitet nema puno obelodanjivanje nekretnina postrojenja i oprema.	
4.3 Kapitalna i ne kapitala inevsticija	Raspolaganje sveobuhvatnim registrom nepokretnina, imovine i opreme			Ovaj problem je rešen u toku godine 2011
7.1 Prihodi	Sprovođenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata		Opština je kupila program za računovodstvo se primenjuje i Ministarstva finansija za instalaciju softvera na mreži vlade da radi u opštinskoj mreži .	
8.2 Auditimi i brendschem	Interna revizija funkcija istvaranje revizorskog odbora .			Neadresirana preporuka.

Dodatak III. Komentari opštine i odgovor KPMG-a

Preporuke	Slazemo se	Delimično se slažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<p>Preporuka 1 :</p> <p>Preporučujemo Predsedniku opštine da obezbedi da pripremu finansijskih pregleda se bazira na premi i procedurama koje su dizajnirane da obezbede da zahtevana informacija je registrovana i sažeta u finansijskim pregledima .</p> <p>Opština takođe treba da pripremi finansijske preglede na srpskom jeziku .</p>		X		<ul style="list-style-type: none"> Opština je pripremila finansijske preglede u skladu sa Pravilnikom finansijske br . 07/2011, izuzev potpunosti i prikazivanja zgrada , impijanata i opreme u belešci 27 , iz razloga da nismo imali zvaničnika za popis imovine . Finansijski preglede nisu pripremljeni i na srpskom jeziku, jer nemamo prevodioca . 	Opština se delimično složio sa našim nalazima .
<ul style="list-style-type: none"> Preporuka 3: Preporučujemo da se predsednik obezbedi da će opština preduzeti postupke za poboljšanje sistema računovodstva i fakturisanja kako bi se obezbedila sigurna i efektivna kontrola u fakturisanju i prihodima. Poboljšanje procedura povezanih sa ovim sistemom će omogućiti menadžmentu monitorisanje i menadžiranje velikih opasnosti i osiguraće se da odluke u vezi budžeta, planiranja i sakupljanja 		X		Ne slažemo se sa ovom tačkom jer opština raspolaže da registrima svih dužnika , dok ostala plaćanja se vrše kada se vrši i usluga .	Opština se delimično složio sa našim nalazima .

<p>prihoda su obavljena na pravilan način. Preporučujemo opštini da uzme u obzir sledeće tačke:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprovođenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata. Pristup takvim informacijama terba da ima samo ograničeni broj lica i ovlašćenih od menadžmenta. • Postavljanje i kontrolisanje tarifa i normi taksa u sistem, na centralni način, koji bi automatski izračunavao i generisao fakture. Ovo generiranje faktura takođe se treba ovlastiti i preispitati. • Postojanje automatske veze između sistema fakturisanja i sistema računovodstva kako bi se informacija procesuirala automatski u glavnoj knjizi računovodstva. • Vršiti redovna usklađivanja između dva sistema za sve vrste prihoda. U slučajevima kada postoji razlika, trebaju se istražiti i rešiti u okviru određenog roka. • Automatsko povezivanje Kancelarije za fakturisanje sa operacijama i da se redovno međusobno usklađuju, u slučajevima kada direktno fakturisanje se povezuje sa uslugama iz operacijone kancelarije. To je posebno važno u slučajevima kada se 				<p>Upućen je zahtev MF-u za instaliranje softvera u vladinoj mreži za funkcionisanje u opštinskoj mreži .</p>	
---	--	--	--	---	--

<p>izvršava veliki broj transakcija.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uveriti se da se porez na imovinu naplaćuje na osnovu najnovog lista. • Obezbediti pravilne segragacije dužnosti u odeljenju poreza na imovinu 					
<p>Preporuka 4 Preporučujemo da se Predsednik obezbedi da će opština uzeti u obzir sledeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Da održava sveobuhvatni registar imovine, objekata i opreme. •Obuhvati dodatne izvore registrovanja i ocenjivanja imovine opštine. Obuhvaćanje nezavisnih ocenjivača opštine. Obuhvaćanje nezavisnih i sertifikovanih ocenjivača je preporučljiva kao najbolja prakтика u tim slučajevima. •Da obavi redovno fiziko numerisanje da bi se obezbedilo postojanje imovine i ostalih uslova i da ujednači rezultate numerisanja sa podacima u računovodstvu i registru. •Da učini dodatne napore u vezi potvrđivanja svojine i registrovanja nepokretne imovine. 	X			<p>Formirana je Komisija ali nisu mogli kompletirati sve obuhvatni registar imovine , objekata i opreme do zadnjeg datuma , ali nadamo se da ćemo za 2012 to završiti .</p> <p>Nadamo se da ćemo uskori stvoriti bazu podataka u kojoj će biti prikazana celokupna imovina opštine i time će biti omogućeno i njihovo fizičko numerisanje.</p>	Opština se složila sa našim nalazima
<p>Preporuka 5: Preporučujemo da Predsednik opštine obezbedi da će opština dalje korake za poboljšanje procedure kontrole o troškovima i isplatama, i da budu pooptpuno u skladu sa lokalnim zakonskim</p>	X			Rezentovali smo član 15 u Finansisjkim pregledima ne isplaćene fakture budžetske organizacije gde deo njih su bili zbog nedostaka budžeta i određeni deo iz 12	Opština se složila sa našim nalazima

zahtevima lokalnim pravilnicima .				meseca . Jedan je bio kapitalni projekat iz sredine decembra kad je ugovor potpisan i u to vreme nismo imali sredstva zbog toga je ostao ne isplaćen.	
Preporuka 6: Priprema finansijskih pregleda da se bazira premi i procedure koje su dizajnirane da obezbede zahtevanu informaciju, registrovan je, procesuiran i sažet na pravilan način u finansijskim pregledima.		X		Odgovorni zvaničnik za pripremu finansijskih pregleda nije učestvovao u izradi istih jer nismo bili informisani od MF-a .	Opština se delimično složila sa našim nalazima .
Preporuka 7: Predsednik Opštine treba da osnuje Komitet za reviziju sa članovima koji imaju iskustva u finansijskim izveštajima i sa unutrašnjom kontrolom. Ovaj komitet treba da uspostavlja odgovarajuće politike i procedure da bih osiguravao visoki standard 'korporativnog rukovodstva'. Komitet treba da preispita trenutni status i da predlaže mere za unapređenje na dole navedeni način: Računovodstvo i proces finansijskog izveštaja Opštine. Procena sistema unutrašnje kontrole sprovedena od strane Menadžmenta.	X			Nedostatak osoblja i ograničeni broj radnika nije nam omogućilo da imamo unutrašnjeg revizora , jer nam nije dozvoljeno da povećamo broj radnika . To ostaje da se realizuje ubuduće .	Opština se složila sa našim nalazima

<p>Proces unutrašnjih i spoljnih revizora.</p> <p>Saglasnost, izveštavanje i kontrolne strukture u Opštini, tako da bih se složili sa finasiskim, regulatornim i zakonskim uslovima.</p> <p>Plan untrašnje revizije i praćenje nalaza untrašnje revizije</p>					
--	--	--	--	--	--